

# الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

# مسح معاصر الزيتون 2000 النتائج الأساسية

© صفر، 1422هـ – نيسان، 2001. جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2001. مسح معاصر الزيتون 2000 - النتائج الأساسية. رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى دائرة النشر والتوثيق/ قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني ص.ب. 1647، رام الله، فلسطين

هاتف: 240 6340 (970-2) فاكس: 6343 (970-2) هاتف:

بريد الكتروني: diwan@pcbs.pna.org صفحة الكترونية: http://www.pcbs.org

# شكر وتقدير

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالشكر والتقدير الجزيلين لجميع أصحاب ومدراء وموظفي معاصر الزيتون على تعاونهم في إنجاح هذا المشروع حيث لم يكن لهذا العمل أن ينجح ويرى النور بدون التعاون والاستعداد البناء الذي أبداه أصحاب ومدراء هذه المؤسسات تجاه فريق العمل من خلال تقديمهم للبيانات المطلوبة.

لقد تم تخطيط وتنفيذ مسح معاصر الزيتون بدعم مالي وفني مشترك بين كل من السلطة الوطنية الفلسطينية (PNA) وحكومات دول الاتحاد الأوروبي عبر المفوضية الأوروبية (EC). يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالشكر الجزيل للاتحاد الأوروبي والمفوضية الأوروبية.

# تقديـــم

يعتبر الزيتون من أهم المحاصيل المنتجة في الأراضي الفلسطينية، حيث تشكل المساحة المزروعة بأشجار الزيتون ما يزيد عن ثلث إجمالي مساحات الزراعة الجافة للأراضي الفلسطينية، كما يساهم هذا النشاط بنسبة تزيد عن خمس إجمالي الدخل الزراعي. وتتبع أهمية زيت الزيتون من كونه مصدراً غذائياً أساسياً للمستهلك الفلسطيني، إضافة إلى أنه من أهم عناصر الصناعة التحويلية في الأراضي الفلسطينية. ونظراً لأهمية إنتاج زيت الزيتون فقد أفرد الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني برنامجاً مستقلاً يتعرض لهذا النشاط بدراسة سنوية وافية وشاملة لكافة معاصر الزيتون العاملة خلال الموسم في الأراضي الفلسطينية.

يتناول هذا التقرير نتائج المسح السنوي السادس لمعاصر الزيتون العاملة في الأراضي الفلسطينية لعام 2000. وتتضمن هذه النتائج إحصاءات كاملة عن كمية وقيمة إنتاج زيت الزيتون، وقيمة مستلزمات الإنتاج السلعية، وكمية وقيمة استهلاك الكهرباء والمياه والوقود، وحجم العمالة، وتعويضات العاملين من أجور نقدية وعينية، والإضافات الرأسمالية الجديدة على الأصول الثابتة خلال العام، والقيمة المضافة لنشاط معاصر الزيتون للموسم الحالى.

جاء مسح معاصر الزيتون لهذا العام في الفترة التي تعرضت فيها الأراضي الفلسطينية إلى هجمة عدوانية شرسة على الأرض والإنسان الفلسطيني من قبل قوات الاحتلال الإسرائيلي، تمثل ذلك في جرف الأراضي وتقطيع الأشجار وقتل المزارع الفلسطيني في أرضه، مما انعكس على الموسم الحالي حيث تكبد طاقم العمل الميداني من باحثين ومشرفين عناء وصعوبة الوصول إلى المعاصر لمتابعة العملية الإنتاجية في جميع مراحلها.

نأمل أن نكون قد وفقنا من خلال هذه النشرة بالرغم من الظروف السائدة في إلقاء الضوء على السمات الأساسية لموسم الزيت الفلسطيني للعام 2000. كما نأمل أن تفي البيانات الواردة في هذا التقرير بأغراض البحث والتحليل الاقتصادي، وتساعد متخذي القرار والمخططين والمهتمين في رسم السياسات الاقتصادية في هذه المرحلة من عملية البناء الوطني.

والله ولى التوفيق،،،

د. حسن أبو لبده رئيس الجهاز

# قائمة المحتويات

<u>الموضوع</u>	<u>الصفحة</u>
قائمة الجداول	
قائمة الأشكال البيانية	
1. مقدمة	13
	13
1.1 أهداف المسح	13
2.1 هيكلية التقرير	13
2. المفاهيم والمصطلحات	15
3. النتائج الرئيسية	17
4. المنهجية	19
1.4  استمارة المسح	19
2.4 الإطار وشمولية المسح	20
.3.4 دورية مسح معاصر الزيتون	20
4.4 العمليات الميدانية	20
1.4.4 تنظيم وإدارة العمل الميداني	20
2.4.4 تدریب الباحثین	21
3.4.4 آلية جمع البيانات	21
4.4.4 أساس تسجيل البيانات المالية	21
5.4.4 التدقيق الميداني	21
5.4 العمليات المكتبية	21
1.5.4 التدقيق المكتبي	21
2.5.4 الترميز	21
6.4 إدارة وتنظيم عملية الإدخال	22
1.6.4 تدريب مدخلي البيانات	22
2.6.4 تدقيق البيانات المدخلة	22
3.6.4 جدولة البيانات	22
5. جودة البياتات	23
1.5 أبرز الملاحظات الميدانية	23
2.5 ملاحظات على الجداول	23

الصفحة	<u>الموضوع</u>
25	المراجع
27	الجداول
41	الاشكال البيانية

# قائمة الجداول

الصفحة		<u>الجدو ل</u>
29	عدد معاصر الزيتون العاملة حسب مستوى الأتمتة وسنة الإنشاء، 2000	جدول 1:
30	عدد معاصر الزيتون حسب الحالة العملية والمحافظة، 2000	جدول 2:
31	كمية الزيتون المدروس وكمية الزيت المستخرج حسب مستوى الأتمتة للمعاصر والمحافظة، 2000	جدول 3:
32	أعداد المشتغلين وتعويضات العاملين بأجر لمعاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000	جدول 4:
33	الاستهلاك الوسيط، والضرائب والرسوم، والمدفوعات والتحويلات لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000	جدول 5:
34	حركة الأصول الثابتة لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000	جدول 6:
35	المقتنيات الجديدة من الأصول الثابتة لمعاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000	جدول 7:
36	المقتنيات الجديدة من الأصول الثابتة لمعاصر الزيتون حسب مستوى الأتمتة، 2000	جدول 8:
37	أهم المؤشرات الاقتصادية لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000	جدول 9:
38	إنتاج نشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000	جدول 10:
39	عدد معاصر الزيتون حسب طرق التخلص من المخلفات والمحافظة، 2000	جدول 11:
40	التغيرات الأساسية على نشاط معاصر الزيتون في الأراضي الفلسطينية، 1996 - 2000	جدول 12:

# قائمة الأشكال البيانية

<u>الصفحة</u>		<u>الشكل</u>
43	عدد معاصر الزيتون العاملة حسب مستوى الأتمتة والمحافظة، 2000	شكل 1:
44	أعداد المشتغلين وأعداد المعاصر العاملة حسب المحافظة، 2000	شكل 2:
45	كمية الزيتون المدروس وكمية الزيت المستخرج، 1996 – 2000	شكل 3:
46	قيمة إنتاج نشاط معاصر الزيتون، 1996 – 2000	شكل 4:

### الفصل الأول

#### مقدمــة

يعتبر الزيتون من أهم المحاصيل الزراعية المنتجة في الأراضي الفلسطينية، فقد بلغت مساحة الأراضي المزروعة بأشجار الزيتون للعام الزراعي 1998/1997 حوالي 877 ألف دونم، والتي تشكل ما نسبته 47.1% من إجمالي المساحة المنزروعة و76.4% من إجمالي مساحة الأشجار المثمرة. أما قيمة إنتاج الزيتون لنفس العام فقد بلغت حوالي 186 مليون دو لار أمريكي وهذا يشكل ما نسبته 19.5% من إجمالي قيمة الإنتاج الزراعي في الأراضي الفلسطينية، و55.5% من إجمالي قيمة إنتاج الأشجار المثمرة.

من الجدير بالذكر أن محصول الزيتون يستخدم في معظمه لاستخراج زيت الزيتون الذي يعتبر مصدرا للغذاء ويدخل في كثير من الصناعات التحويلية، علاوة على أنه يشكل مصدر دخل لقطاع كبير من المجتمع الفلسطيني، ونظراً لأهمية إنتاج زيت الزيتون في الأراضي الفلسطينية فقد خصص الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني مسحاً سنويا شاملاً يتعرض لهذا النشاط بالدراسة الوافية والشاملة لكافة معاصر الزيتون العاملة خلال هذا الموسم في الأراضي الفلسطينية، وذلك من حيث العدد والإنتاج والعائدات والعمالة وغير ذلك من المؤشرات الرئيسية المتعلقة بنشاط عصر (درس) الزيتون.

# 1.1 أهداف المسح:

يهدف هذا المسح إلى توفير البيانات التالية:

- أعداد معاصر الزيتون وتوزيعها حسب الحالة العملية والنوع والمحافظة.
- 2. كمية الزيتون المدروس وكمية الزيت المستخرج منه، حسب نوع المعصرة والمحافظة.
  - حجم العمالة وتعويضات العاملين من أجور نقدية وعينية.
- تكاليف عصر (درس) الزيتون بما في ذلك مستلزمات الإنتاج السلعية واستهلاك الكهرباء والمياه والوقود،
   وكذلك الرسوم والضرائب (إن وجدت).
  - 5. إجمالي عائدات المعاصر من نشاط عصر الزيتون والأنشطة الثانوية الأخرى.
    - 6. التكوين الرأسمالي الثابت لنشاط عصر الزيتون.
      - 7. القيمة المضافة لنشاط عصر الزيتون.
      - 8. بالإضافة إلى متغيرات أخرى ذات علاقة.

# 2.1 هيكلية التقرير:

يشتمل التقرير على خمسة فصول حيث تناول الفصل الأول مقدمة تتضمن برنامج المسح وأهدافه وهيكلية التقرير، في حين يتناول الفصل الثاني أهم التعاريف والمصطلحات ذات العلاقة، أما الفصل الثالث فيعرض النتائج الأساسية للمسح، بما في ذلك أعداد المعاصر وتوزيعاتها حسب المحافظة والنوع، بالإضافة إلى المؤشرات الاقتصادية المتعلقة بأعداد العاملين وتعويضاتهم وتقديرات الاهتلاك السنوي وتكاليف الأصول الثابتة والعوائد الناجمة عن عملية درس الزيتون. ويتناول الفصل الرابع منهجية المسح من حيث الاستمارة والإطار والعينة والشمولية، وكذلك العمليات الميدانية في جمع

البيانات، والعمليات المكتبية من تدقيق وترميز، بالإضافة إلى كيفية معالجة البيانات وجدولتها، وأما الفصل الخامس فيتطرق إلى أبرز الملاحظات الميدانية وتقييم لبيانات المسح إضافة إلى بعض الملاحظات حول بيانات الجداول. هذا وقد تم عرض النتائج الرئيسية في جداول وأشكال بيانية وضعت بعد الفصل الخامس.

#### الفصل الثاني

# المفاهيم والمصطلحات

المعصرة: هي مؤسسة أو جزء منها تتتج بشكل أساسي مجموعة واحدة من السلع (زيت الزيتون، مع احتمالية الإنتاج من أنشطة ثانوية) حيث يحقق هذا النشاط الرئيسي غالبية القيمة المضافة. وتعتبر معصرة الزيتون الوحدة الإحصائية والمعنى بجمع البيانات عنها خلال موسم الإنتاج 2000.

النوبة: هي إحدى الفترات الزمنية التي تعمل فيها مكائن عصر الزيتون في اليوم الواحد، وغالباً ما تكون مرتبطة بتوفر الزيتون أو طاقة المكائن أو قدرة العمال على متابعة العمل.

الشدة: هي الكبسة الواحدة أو الفترة التي يكبس بها كمية الزيتون المجروشة والمعدة للكبس بها كمية الزيتون المجروشة والمعدة للكبس بهدف الحصول على الزيت وتختلف الكمية تبعاً لحجم المكبس، وعادة يستخدم هذا المصطلح للمعاصر القديمة والمعاصر نصف الأوتوماتيك. ويمكن أن تقدر كميات الزيتون المدروس بعدد الشدات.

نسبة السيولة: وتمثل كمية الزيت المستخرج مقسومة على كمية الزيتون المدروس.

أجرة عصر الزيتون (الرد): هي مقدار ما تحصل عليه المعصرة نظير عملية الدرس للزيتون، أو هي النسبة التي تحصل عليها من الانتاج الكلي من زيت الزيتون سواء كان مقدراً بالزيت أو النقد.

المدفوعات والتحويلات: تشمل هذه الفئة المدفوعات التحويلية المتعلقة بالملكية والتحويلات الأخرى والتي لا تندرج ضمن الاستهلاك الوسيط للنشاط الإنتاجي.

إنتاج وعمل المعصرة: عبارة عن قيمة السلع والخدمات التي تنتجها المعصرة خلال فترة زمنية معينة ويشمل ذلك السلع والخدمات المنتجة للاستخدام الذاتي.

الاستهلاك الوسيط: هو عبارة عن قيمة مستلزمات الانتاج السلعية والخدمية المستخدمة في الانتاج.

إجمالي القيمة المضافة: وتساوي الإنتاج الإجمالي للمعصرة مطروحاً منه الاستهلاك الوسيط.

عامل بأجر: هو الفرد الذي يعمل لحساب فرد آخر أو لحساب منشأه أو جهة معينة (المعصرة) وتحت إشرافها، ويحصل مقابل عمله على أجر محدد سواء كان نقدي (على شكل راتب شهري أو أجرة أسبوعية) أو عيني (زيت زيتون).

عامل بدون أجر: هو الفرد الذي يعمل لحساب العائلة عادة، أي في معصرة العائلة و لا يتقاضى نظير ذلك أي أجرة وليس له نصيب في الأرباح.

تعويضات العاملين: تشمل تعويضات العاملين إجمالي الرواتب والأجور والمزايا الأخرى النقدية والعينية المستحقة لهم (تشمل العاملون بأجر فقط).

العاملون في الإدارة يقصد بالعاملين في الإدارة والخدمات، الأفراد الذين يعتمدون في أعمالهم أساساً على والخدمات: المجهود الذهني ولا يتصل عملهم بشكل مباشر بعملية الدرس، ويشمل ذلك المديرون والإداريون والعاملون في المحاسبة والمالية وشؤون الموظفين والصيانة والحراسة والسائقون.

حركة الأصول الثابتة: يقصد بذلك التعرف على قيمة الأصول الثابتة (الأصول التي تعمر أكثر من سنة مثل المباني والانشاءات، الآلات والمعدات، سيارات نقل، الأثاث وغير ذلك) التي تقتنيها المعصرة.

الاهتلاك: قيمة الأصول التي يمكن إعادة إنتاجها والتي تم اهتلاكها خلال العام محسوبة على أساس القيمة الإستبدالية الجارية. ومن الناحية العملية فإن البيانات الواردة عن الاهتلاك في هذا التقرير قد حسبت على أساس توزيع القيمة الشرائية للأصل الثابت على مدة عمره الإنتاجي بطريقة قياسية.

المقتنيات الجديدة: ويقصد بها مقتنيات الأصول الجديدة المحلية والمستوردة (المشتراة خلال العام).

التكوين الرأسمالي الثابت قيمة الإضافات والتحسينات والمشتريات من الأصول الثابتة مطروحاً منها الأصول الثابتة الإجمالي: المباعة خلال العام.

إجمالي فائض التشغيل: هو القيمة المتبقية من القيمة المضافة بعد طرح تعويضات العاملين وصافي الضرائب على الإنتاج وذلك بما يتعلق بالمؤسسات الهادفة للربح أما بالنسبة للمؤسسات التي لا تهدف للربح فإن إجمالي فائض التشغيل يساوي صفر بالتعريف.

إيرادات وتحويلات: وهي تشمل أية إيرادات تحويلية تستحق للمنشأة خلال العام مثل عائد الاستثمار، أرباح مشروعات ...الخ، سواء كانت هذه الإيرادات مستحقة من داخل البلد أو من خارجه.

معاصر مغلقة مؤقتا: وهي المعاصر التي لم تمارس نشاط عصر الزيتون خلال موسم 2000 لأسباب إدارية أو فنية أو اقتصادية.

معاصر مغلقة نهائياً: وهي المعاصر التي لم تمارس نشاط عصر الزيتون منذ أكثر من خمس سنوات بسبب بيع أو تلف المعدات.

الجفت: وهو المخلفات الصلبة من ثمار الزيتون بعد عصره، وله فوائد عديدة فقد يستعمل لتوليد الطاقة كاستخدامه في صناعة الخبز بواسطة الطابون وقد يستخدم كسماد للأشجار أو كأعلاف للحيوانات.

الزيبار: وهو المخلفات السائلة من ثمار الزيتون بعد عصره.

#### الفصل الثالث

# النتائج الرئيسية

يعرض هذا الفصل النتائج الأساسية للمسح الميداني الشامل لمعاصر الزيتون والذي أجري في الربع الأخير من عام 2000، حيث يتناول المواضيع الأساسية المتعلقة بنشاط عصر (درس) الزيتون مع التركيز على الجوانب الاقتصادية لهذا النشاط.

#### عدد المعاصر

لقد بلغ عدد معاصر الزيتون العاملة والمغلقة مؤقتا في موسم عام (2000) 262 معصرة منها 249 معصرة عاملة و 13 معصرة مغلقة بشكل مؤقت. أما المعاصر العاملة فقد كان منها 149 معصرة أوتوماتيك و 100 معصرة قديمة ونصف أوتوماتيك. وحيث أن عدد المعاصر العاملة يتأثر بقوة إنتاج الموسم من ثمار الزيتون فقد بلغ عدد المعاصر العاملة للموسم السابق (1999) 165 معصرة.

تركزت معاصر الزيتون في منطقة شمال الضفة الغربية وخاصة محافظة نابلس، حيث تشير البيانات إلى أن عدد المعاصر العاملة فيها قد بلغ 52 معصرة، تلاها محافظة جنين ومنطقة طوباس 48 معصرة، أما بالنسبة لمنطقة وسط الضفة الغربية فتشير البيانات إلى أن عدد المعاصر العاملة في محافظة رام الله والبيرة 38 معصرة وفي محافظة الخليل 21 معصرة، أما بالنسبة لقطاع غزة فقد بلغ عدد المعاصر العاملة 10 معاصر.

#### سنة الإنشاء

تشير النتائج إلى أن معظم المعاصر العاملة في موسم 2000 تأسست بعد سنة 1981، حيث أن 64 معصرة منها تأسست خلال فترة الثمانينات و 100 معصرة خلال فترة التسعينات. كما تبين النتائج التوجه نحو المعاصر الأتوماتيكية في فترة التسعينات.

#### كمية الزيتون المدروس

بلغت كمية الزيتون المزودة إلى المعاصر لهذا الموسم بهدف عصره لاستخراج الزيت حوالي 126,149 طن، معظمها كانت من محافظة جنين ومنطقة طوباس تلاها محافظة طولكرم ومن ثم محافظة نابلس على التوالي. تتأثر كمية الزيت المستخرج بكمية الزيتون المدروس فقد بلغت في موسم (2000) 27,062 طن، بينما بلغت في موسم (1999) 436، طن. ومن الجدير بالذكر أن وقت بدء القطف يختلف من منطقة لأخرى فقد بدأت محافظات قطاع غزة قبل غيرها من محافظات الوطن تلاها منطقة شمال ووسط الضفة الغربية ثم منطقة بيت لحم والخليل.

#### نسبة السيولة

تشير البيانات إلى أن هناك تفاوت في نسبة السيولة من محافظة لأخرى، فقد بلغت حوالي 25.3% في محافظة رام الله والبيرة، في حين أشارت البيانات إلى أن اقل نسبة سيولة قد بلغت 17.7% في محافظة الخليل.

#### العمالة

بلغ عدد المشتغلين في معاصر الزيتون للموسم (2000) 1,406 عاملاً، منهم 69.1% بأجر، وقد تفاوتت هذه النسبة حسب المحافظة فكانت في محافظة رام الله والبيرة 77.4% وفي مدينة غزة ودير البلح 37.5%. ومن الجدير بالذكر أن عدد المشتغلين يتأثر بانتاجية الموسم حيث بلغ عدد المشتغلين في موسم (1999) 641 عاملا فقط.

#### القيمة المضافة

بلغت القيمة المضافة لنشاط عصر الزيتون حوالي 6,747 ألف دولار أمريكي، في حين بلغت قيمة مستلزمات الإنتاج المستخدمة في معاصر الزيتون للموسم (2000) حوالي 1,352 ألف دولار أمريكي وبلغت قيمة إيراداتها 8,099 ألف دولار أمريكي، وبشكل عام فقد كانت القيمة المضافة وإيرادات المعاصر لهذا الموسم أعلى من المواسم الخمسة السابقة.

# إجمالي فائض التشغيل

بلغ إجمالي قيمة فائض التشغيل لنشاط معاصر الزيتون للموسم الحالي 5,720 ألف دو لار أمريكي.

#### الجفت

لا يزال الجفت من أهم مصادر الطاقة المستخدمة في كثير من قرى الأراضي الفلسطينية حيث يستخدم في التدفئة وفي صناعة الخبز. وبالتالي فان معظم المزارعين يسترجعون الجفت الخاص بهم للاستخدام المنزلي، وقد دلت نتائج المسح على أن الجفت الناتج من 208 معاصر أي ما يعادل 84% من مجموع المعاصر العاملة لهذا الموسم قد تم استعادته من قبل المزارعين.

#### طرق التخلص من المخلفات

تشير البيانات إلى أن 211 معصرة تتخلص من الزيبار الذي يعتبر من أهم مخلفات معاصر الزيتون بالإضافة إلى المياه العادمة الاعتيادية عن طريق الحفر الامتصاصية بينما تتخلص باقي المعاصر من الزيبار عن طريق شبكة المجارى أو بطرق أخرى.

أما بالنسبة للمياه العادمة الناتجة عن المعاصر فدلت النتائج على أن 214 معصرة تتخلص منها عن طريق الحفر الامتصاصية، فيما تلجأ بقية المعاصر لاستخدام شبكة المجاري أو طرق أخرى للتخلص من مياهها العادمة.

# الفصل الرابع

# المنهجية

# 1.4 استمارة المسح:

لقد تم تصميم استمارة مسح المعاصر على أساس توحيد كافة الأجزاء والأسئلة المشتركة مع استمارات باقي مسوح السلسلة الاقتصادية التي ينفذها الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني. وقد روعي في تصميم الاستمارة والنموذج اليومي أهم المتغيرات الزراعية والاقتصادية التي تدرس الظواهر المتعلقة بهذا النشاط، وهي بذات الوقت تأتي لتلبية الاحتياجات من البيانات الاقتصادية الأساسية اللازمة لرسم السياسات الزراعية المعنية بالزيتون وكذلك لإعداد الحسابات القومية لفلسطين. وتشمل الاستمارة والنموذج اليومي، المتغيرات الوقعة ضمن المجالات الرئيسية التالية:

# بيانات تعريفية بالمعصرة

تشمل اسم المعصرة واسم صاحب المعصرة او مديرها والموقع والكيان القانوني وتاريخ الإنشاء والتشغيل ومستوى التحديث لدى المعصرة (المستوى التكنولوجي)، والأرض والبناء، ورأس مال المعصرة، وعلاقة المدير مع صاحب المعصرة، وطريقة التخلص من المخلفات (الزيبار، المياه العادمة، الجفت)، وتسويق الزيت، ورد المعصرة والجفت، والطاقة الإنتاجية للمعصرة ...الخ.

### عمال الإدارة والصيانة والخدمات

تتضمن العاملين دون أجر (أصحاب عمل، أفراد أسرة) وكذلك العاملين بأجر (عمال إدارة، عمال صيانة وآخرين)، حسب عدد أيام العمل ومتوسط ساعات العمل ومتوسط الأجر اليومي وإجمالي الرواتب.

# مستلزمات الإنتاج المستخدمة في المعاصر

وتشمل المستازمات السلعية (مواد تعبئة وعدد مستهلكة وقرطاسية وملابس ومواد تنظيف وأخرى)، والوقود والزيوت (بنزين وكيروسين وديزل وغاز وزيوت وشحوم، وأخرى)، والمياه والكهرباء.

# مصروفات الإنتاج الأخرى

وهي الخدمات المقدمة من الغير وتضم (إيجار أبنية واستئجار معدات وصيانة وإصلاح آلات وضيافة وتدقيق حسابات وسفريات رسمية ونفقات طبية للعمال ورسوم غرف التجارة ونقل بضائع ودعاية وإعلان وأخرى.

# الضرائب والرسوم

وتشمل رسوم ترخيص المعصرة، ورسوم ترخيص المركبات، وضرائب أبنية، وضرائب أخرى.

#### المدفوعات والتحويلات

تتضمن مكافأة مجلس الإدارة، والغرامات الحكومية، والغرامات غير الحكومية، والتبرعات والهدايا، وفوائد القروض، وأخرى.

# الإنتاج من النشاط الرئيسي

متضمنا الإيرادات النقدية والعينية.

# إيرادات النشاط الثانوي

من حيث النشاط التجاري (زيت الزيتون وحب الزيتون ومواد تعبئة وأخرى)، والخدمات المقدمة للغير (خدمات نقل وخدمات أخرى).

# إيرادات تحويلية

تشمل أرباح الأسهم ومنح وتبرعات وإعانات إنتاجية حكومية وأخرى.

# حركة الأصول الثابتة

متضمنة المباني والإنشاءات، والآلات والمعدات، والأثاث، وسيارة نقل، وأخرى، وذلك من حيث القيمة الدفترية في بداية العام، وقيمة الأصول المشتراة خلال العام، وإضافات وتحسينات رأسمالية، والتالف والمفقود، وأصول مباعة، والاهتلاك السنوي ومن ثم القيمة الدفترية لنهاية العام.

# نموذج حصر البيانات اليومية للمعصرة

يعبأ هذا النموذج من قبل مدير أو صاحب المعصرة ويعطي البيانات اليومية حول عدد نوبات عمل المعصرة وعدد العاملين (بأجر وبدون أجر) وكمية الزيتون المدروس وكمية الزيت المستخرج وعدد ساعات عمل المعصرة للنوبة الواحدة للمعاصر الأتوماتيكية وعدد الشدات للمعاصر القديمة والنصف أوتوماتيكية.

# 2.4 الإطار وشمولية المسح:

يغطي مسح معاصر الزيتون كافة المعاصر العاملة في الأراضي الفلسطينية خلال موسم 2000، سواء كانت هذه المعاصر قديمة أو نصف أوتوماتيك أو أوتوماتيك، ويعتبر الحصر الشامل هو الأسلوب المتبع في هذا المسح. وفيما يخص المعاصر المغلقة تعبأ لها استمارة تعريفية ويشار إليها بالمغلقة.

# 3.4 دورية مسح معاصر الزيتون:

يتم جمع البيانات سنوياً وذلك باتباع أسلوب الحصر الشامل لكافة معاصر الزيتون العاملة خلال موسم قطف الزيتون والذي يمتد عادة ما بين منتصف تشرين أول من العام لغاية بداية كانون ثاني من العام الذي يليه.

#### 4.4 العمليات الميدانية:

# 1.4.4 تنظيم وإدارة العمل الميدانى:

تـولت الإدارة العامة للعمل الميداني تنفيذ عملية جمع البيانات والتنسيق ميدانياً وفق الخطة المعدة لذلك، بالإضافة لإعداد التعليمات والنموذج اليومي والأدوات اللازمة للعمل الميداني. ويتشكل فريق العمل الميداني من منسق للعمل الميداني واثنا عشر باحثا ميدانيا بما فيهم مشرف في منطقة الشمال.

#### 2.4.4 تدريب الباحثين:

تم اختيار الباحثين الميدانيين من الباحثين المؤهلين ذوي الخبرة في العمل الإحصائي وأعطيت أولوية للذين شاركوا سابقاً في هذا المسح، وقد تم تدريبهم نظرياً وعملياً على الاستمارة والنموذج المرفق لمدة يوم واحد كل في منطقته، وذلك وفقا لخطة طارئة تم وضعها نتيجة للأوضاع التي تمر بها الأراضي الفلسطينية، إذ أن الإغلاق وإجراءات قوات الاحتلال الإسرائيلية حالت دون تنفيذ التدريب في الموعد المقرر له بتاريخ 2000/10/3.

# 3.4.4 آلية جمع البيانات:

تم توزيع الباحثين الميدانيين على مختلف الأراضي الفلسطينية مزودين بعناوين المعاصر وكذلك جميع الوثائق اللازمة لتنفيذ هذا المسح، وبتاريخ 23-25/ 10 /2000 بدأ العمل الميداني بزيارة المعاصر من اجل توزيع النماذج اليومي على أصحاب المعاصر وبنفس الوقت استيفاء استمارة المعاصر المغلقة لهذا الموسم، وقد تأخر تسليم النموذج اليومي لاصحاب بعض المعاصر العاملة لهذا الموسم لكي يتم تعبئته منذ البداية كما هو معتاد وذلك بسبب إجراءات الإغلاق والحصار الإسرائيلي، إذ كان من المقرر النزول إلى الميدان بتاريخ 2000/10/15. وقد تم متابعة استيفاء النموذج اليومي أسبوعيا، وفي نهاية الفترة قام الباحث باستيفاء استمارة مسح المعاصر والمتضمنة البيانات التعريفية وتعويضات العاملين ومستلزمات الإنتاج والرد والمصروفات والأصول الثابتة، إضافة إلى تجميع بيانات النموذج اليومي المرفقة ضمن ملف خاص لكل معصرة. وقد تم الانتهاء من جمع البيانات لهذا المسح في بداية شباط لعام 2001.

# 4.4.4 أساس تسجيل البيانات المالية:

كافة البيانات المتعلقة بالصفقات المالية الواردة في أسئلة الاستمارة تتعلق بالمستحق على المعصرة أو المستحق لها بغض النظر عن واقع دفع أو قبض هذه المبالغ. أي أن مبدأ أسئلة الاستمارة يقوم على أساس الاستحقاق، كما هو معمول به في المحاسبة التجارية، وليس على الأساس النقدي.

### 5.4.4 التدقيق الميداني:

يقوم الباحث ومن ثم المشرف بتدقيق الاستمارات والنموذج اليومي تدقيقاً أولياً، ومن ثم تتقل للمدقق الميداني الذي يقوم بتدقيق الاستمارات تدقيقاً شكلياً وفنيا حسب قواعد التدقيق المعدة مسبقاً.

#### 5.4 العمليات المكتبية:

#### 1.5.4 التدقيق المكتبى:

يتم تسليم الاستمارات والنماذج اليومية المعبأة والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبي الذي يقوم بتدقيق الاستمارات بشكل نهائي للتأكد من دقة وصحة بياناتها لتكون الاستمارات جاهزة للترميز ومن ثم الإدخال.

#### 2.5.4 الترميز:

بعد الانتهاء من عملية التدقيق تسلم الاستمارات للمرمز الذي يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعدة مسبقا والمعمول بها في الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بحيث تكون جاهزة لإدخال بياناتها على الحاسوب ليتم استخراج النتائج.

### 6.4 إدارة وتنظيم عملية الإدخال:

تقوم الإدارة العامة لأنظمة المعلومات بالإشراف على عملية الإدخال وتطبيق قواعد التدقيق اللازمة لإدخال وتنظيف البيانات، وتتولى مسؤولية اختيار وتدريب العاملين في إدخال البيانات من مشرفين ومدخلي بيانات، ويتشكل فريق إدخال البيانات من مشرف إدخال ومدخلي بيانات ومدقق إدخال.

# 1.6.4 تدريب مدخلي البيانات:

قبل البدء بإدخال البيانات تم تدريب عدد من مدخلي البيانات على استعمال برامج الإدخال وبعد ذلك تم البدء بإدخال بيانات المسح على الحاسوب.

### 2.6.4 تدقيق البيانات المدخلة:

أعدت قواعد خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق منطقية واتساق متغيرات الاستمارة بعضها ببعض، كما أعدت وفقا لهذه الآلية كشوف بالاستمارات التي تشمل أية أخطاء حيث تم تصحيحها وإدخالها في الحاسب مرة أخرى بهدف الحصول على بيانات نظيفة ودقيقة.

# 3.6.4 جدولة البيانات:

بعد الانتهاء من إدخال البيانات وتنظيفها وتدقيقها من أية أخطاء، تم استخراج جداول نتائج المسح وذلك وفق نماذج الجداول المعدة مسبقا لهذا المسح.

#### الفصل الخامس

# جودة البيانات

# 1.5 أبرز الملاحظات الميدانية:

بانتهاء الدورة السادسة من مسح معاصر الزيتون الذي جرى للموسم 2000، لا بد من ذكر أهم الملاحظات التي برزت خلال العمل الميداني.

- 1. نفذ هذا المسح على أساس التعداد الشامل لجميع الوحدات الإحصائية المستهدفة بالدراسة (المعاصر)، لذلك لا توجد أية أخطاء إحصائية (أخطاء معاينة) في هذا المسح. ومن الجدير بالذكر أنه لا يتوفر معاصر للزيتون في محافظتي أريحا والقدس.
  - 2. أبدت جميع المعاصر لهذا الموسم استجابة جيدة بتوفير البيانات التعريفية والفنية المطلوبة لهذا المسح.
- 3. جمع البيانات المتعلقة بكميات الزيت والزيتون وطاقة عمل المعصرة في هذا المسح باستخدام النموذج اليومي قد زاد من مصداقية النتائج اكثر من جمعها مرة واحدة في نهاية الموسم.
- 4. لقد تم تغطية بعض المؤشرات في أكثر من سؤال بطريقة أو بأخرى بهدف زيادة مصداقية البيان، كما هو الحال في السؤال المتعلق بكمية الزيتون المدروس وكمية الزيت المستخرج.
- 5. أدت الأوضاع التي سادت الأراضي الفلسطينية خلال فترة تنفيذ هذا المسح من إجراءات الإغلاق والحصار الإسرائيلي إلى كثير من الصعوبات في العمل الميداني من حيث تأخر وصعوبة وصول الباحثين إلى المعاصر في التجمعات الفلسطينية التي تعاني من حظر التجول وغيرها من الإجراءات الإسرائيلية العدوانية.
- 6. بدء المزارعون بقطف ثمار الزيتون قبل المواعيد المحددة لذلك مما أثر على كميات الإنتاج وسيولة الزيتون في
   معظم المناطق.

# 2.5 ملاحظات على الجداول:

- 1. جمعت البيانات المالية لهذا المسح بالشيكل وقد عرضت الجداول بالدولار الأمريكي بعد معادلتها بمتوسط سعر صرف الدولار الأمريكي للأشهر (تشرين أول، تشرين ثاني، كانون أول) لعام 2000 وهو (4.0985 شيكل).
- 2. تأثرت آلية احتساب التكوين الرأسمالي في طريقة استيفاء متغير (أصول المعاصر الجديدة) حيث كانت تستوفى في السنوات السابقة ضمن بند القيمة الدفترية في بداية العام بينما تم إدراجها في هذا المسح لتستوفى في البند الخاص بها، أما فيما يتعلق بالإهتلاك فقد اختلفت آلية تقديره وذلك تبعاً لتوصيات نظام الحسابات القومية SNA 93.
- يلاحظ أن نسبة السيولة تتناسب عكسيا مع مستوى أتمتة المعاصر حيث بلغت أعلى نسبة للسيولة في المعاصر القديمة والنصف أوتوماتيك ثم المعاصر الأوتوماتيكية.
- 4. تجدر الإشارة إلى أن وجود معاصر نصف أوتوماتيك وأوتوماتيك قبل عام 1950 (جدول رقم 1) يرجع إلى أن هذه المعاصر تأسست قديما ألا أنه جرى إدخال إضافات وتحسينات على مقتنياتها من الأصول الثابتة غيرت من مستوى أتمتنها.

# المراجع

- 1. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 1999. الإحصاءات الزراعية 1998/1997. رام الله فلسطين.
- 2. دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية، 1998. مسح القوى العاملة الفلسطينية: التقرير السنوي: 1997. رام الله فلسطين.
- 3. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2000. مسح معاصر الزيتون 1999: النتائج الأساسية. رام الله فلسطين.
- 4. دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية، 1998. الحسابات القومية 1995-1996: تقديرات أولية. رام الله فلسطين.

جدول 1: عدد معاصر الزيتون العاملة حسب مستوى الأتمتة وسنة الإنشاء، 2000 Table 1: Number of Operating Olive Presses by Automation Level and Year of Establishment, 2000

	الاجمالي	Number of Olive Pr	عدد المعاصر العاملة حسب سنة الاشاء mber of Olive Presses by Year of Establishment					
<b>Automation Level</b>		2000-1991	1990-1981	1980-1971	1970-1961	1960 -1951	قبل Before 1950	مستوى الأتمتة
of Olive Presses	Total							للمعاصر
Traditional &Half Automatic Presses	100	28	18	23	4	15	12	معاصر قديمة ونصف اوتوماتيك
Full Automatic Presses	149	72	46	14	11	4	2	معاصر اوتوماتيك
Total	249	100	64	37	15	19	14	المجموع

جدول 2: عدد معاصر الزيتون حسب الحالة العملية والمحافظة، 2000 Table 2: Number of Olive Presses by Operational Status and Governorate, 2000

	<b>Operational Status</b>			
Governorate\ Region	المجموع	عاملة	مغلقة مؤقتا	المحافظة/ المنطقة
	Total	Operating	<b>Temporarily Closed</b>	
Jenin & Tubas	50	48	2	جنين وطوباس
Tulkarm	37	36	1	طولكرم
Nablus	53	52	1	نابلس
Qalqiliya	14	13	1	قلقيلية
Salfit	29	27	2	سلفيت
Ramallah & Al- Bireh	43	38	5	رام الله والبيرة
Bethlehem	5	4	1	بيت لحم
Hebron	21	21	0	الخليل
West Bank	252	239	13	الضفة الغربية
Gaza City & Deir Al-Balah	6	6	0	مدينة غزة ودير البلح
Khan-Yunis & Rafah	4	4	0	خانيونس ورفح
Gaza Strip	10	10	0	قطاع غزة
Palestinian Territory	262	249	13	الاراضي الفلسطينية

جدول 3: كمية الزيتون المدروس وكمية الزيت المستخرج حسب مستوى الاتمتة للمعاصر والمحافظة، 2000 Table 3: Quantity of Olive Pressed & Oil Extracted by Automation Level of Olive Presses and Governorate, 2000

Quantity in Metric Ton

	Total		المجموع		معاصر اوتوماتيك		معاصر قديمة ونصف اوتوماتيك			
	كمية الزيت	كمية الزيتون	معاصر	Auto	matic Olive Pro	esses	Traditional &	raditional & Half Automatic Pr		
Governorate\ Region				كمية الزيت	كمية الزيتون	العدد	كمية الزيت	كمية الزيتون	العدد	المحافظة/ المنطقة
	Quantity of	Quantity of		Quantity of	Quantity of		Quantity of	Quantity of		
	Oil Extracted	Olive Pressed	Presses	Oil Extracted	Olive Pressed	Number	Oil Extracted	Olive Pressed	Number	
Jenin & Tubas	5908	29833	48	5258	26548	36	650	3285	12	جنين وطوباس
Tulkarm	4788	21954	36	3752	17357	20	1036	4597	16	طولكرم
Nablus	4583	21061	52	2516	11563	20	2067	9498	32	نابلس
Qalqiliya	1972	8699	13	1488	6605	7	484	2094	6	قلقيلية
Salfit	2859	13276	27	1649	7884	10	1210	5392	17	سلفيت
Ramallah & Al- Bireh	4392	17391	38	3695	14598	25	697	2793	13	رام الله والبيرة
Bethlehem	275	1372	4	258	1302	3	17	70	1	بیت لحم
Hebron	1531	8647	21	1531	8647	21	0	0	0	الخليل
West Bank	26308	122233	239	20147	94504	142	6161	27729	97	الضفة الغربية
Gaza City & Deir Al-Balah	540	2723	6	503	2527	5	37	196	1	مدينة غزة ودير البلح
Khan-Yunis & Rafah	214	1193	4	132	731	2	82	462	2	خانيونس ورفح
Gaza Strip	754	3916	10	635	3258	7	119	658	3	قطاع غزة
Palestinian Territory	27062	126149	249	20782	97762	149	6280	28387	100	الاراضي الفلسطينية

جدول 4: أعداد المشتغلين وتعويضات العاملين بأجر لمعاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000 Table 4: Number of Persons Engaged and Compensation of Paid Employees for Olive Presses by Governorate, 2000

	تعويضات العاملين	عدد العاملين	عدد العاملين	اجمالي عدد	عدد المعاصر	
Governorate\ Region	(الف دولار)	بأجر	بدون اجر	المشتغلين	العاملة	المحافظة/ المنطقة
	Compensation of Paid	No. of Paid	No. of Unpaid	No. of	No. of Operating	
	Employees (US \$ 1000)	<b>Employees</b>	Persons Engaged	Persons Engaged	Presses	
Jenin & Tubas	162	151	54	205	48	جنين وطوباس
Tulkarm	93	74	22	96	36	طولكرم
Nablus	140	166	65	231	52	نابلس
Qalqiliya	59	48	32	80	13	قلقيلية
Salfit	94	90	32	122	27	سلفيت
Ramallah & Al- Bireh	297	287	84	371	38	رام الله والبيرة
Bethlehem	38	34	27	61	4	بيت لحم
Hebron	92	78	70	148	21	الخليل
West Bank	975	928	386	1314	239	الضفة الغربية
Gaza City & Deir Al-Balah	18	24	40	64	6	مدينة غزة ودير البلح
Khan-Yunis & Rafah	7	19	9	28	4	خانيونس ورفح
Gaza Strip	25	43	49	92	10	قطاع غزة
Palestinian Territory	1000	971	435	1406	249	الاراضي الفلسطينية

جدول 5: الاستهلاك الوسيط، والضرائب والرسوم، والمدفوعات والتحويلات لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000 Table 5: Intermediate Consumption, Taxes & Fees and Transfers & Payments for Olive Presses Activity by Governorate, 2000

القيمة بالألف دو لار امريكي

	ria à H	11 4 . 11	l	G /:			t. 11 (b) x11		<i>y y</i> - , ,
	المدفوعات	الضرائب والرسوم		e Consumption			الاستهلاك الوسيط		
Governorate\ Region	والتحويلات	Taxes and	المجموع	مصروفات اخرى	الكهرباء والماء	الوقود والزيوت	مستلزمات سلعية	العاملة	المحافظة/ المنطقة
	Transfers and	Fees	Total	Other	Water &	Fuel & Oil	Material	No. of Operating	
	Payments			Expenditures	Electricity		Inputs	Presses	
Jenin & Tubas	12	3	310	160	55	85	10	48	جنين وطوباس
Tulkarm	11	3	173	84	57	30	2	36	طولكرم
Nablus	1	2	193	89	81	17	6	52	نابلس
Qalqiliya	1	1	91	48	11	28	4	13	قلقيلية
Salfit	2	2	150	76	55	13	6	27	سلفيت
Ramallah & Al- Bireh	21	7	198	146	14	12	26	38	رام الله والبيرة
Bethlehem	4	2	49	26	21	1	1	4	بیت لحم
Hebron	22	2	123	44	46	30	3	21	الخليل
West Bank	74	22	1287	673	340	216	58	239	الضفة الغربية
Gaza City & Deir Al-Balah	3	4	46	20	24	1	1	6	مدينة غزة ودير البلح
Khan-Yunis & Rafah	0	1	19	7	12	0	0	4	خانيونس ورفح
Gaza Strip	3	5	65	27	36	1	1	10	قطاع غزة
Palestinian Territory	77	27	1352	700	376	217	59	249	الأراضي الفلسطينية

جدول 6: حركة الأصول الثابتة لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000 Table 6: Fixed Assets for Olive Presses Activity by Governorate, 2000

 Value in US \$ 1000

	القيمة الدفترية	الإهتلاك	التالف والمفقود	المقتنيات الجديدة	القيمة الدفترية	عدد المعاصر	
Governorate\ Region	في نهاية العام	السنوي	والمباع	من الاصول الثابتة	في بداية العام	العاملة	المحافظة/ المنطقة
	Closing	Depreciation	Writtinoffs, Losses	New Acquisitions	Opening	No. of Operating	
	<b>Book Value</b>		& Sold Assets	of Fixed Assets	<b>Book Value</b>	Presses	
Jenin & Tubas	2418	359	27	1118	1686	48	جنين وطوباس
Tulkarm	2336	291	0	1541	1086	36	طولكرم
Nablus	1720	204	29	1168	785	52	نابلس
Qalqiliya	750	123	28	176	725	13	قلقيلية
Salfit	1107	141	140	678	710	27	سلفيت
Ramallah & Al- Bireh	2009	247	20	1019	1257	38	رام الله والبيرة
Bethlehem	1634	331	0	783	1182	4	بيت لحم
Hebron	1532	291	29	238	1614	21	الخليل
West Bank	13506	1987	273	6721	9045	239	الضفة الغربية
Gaza City & Deir Al-Balah	292	53	0	13	332	6	مدينة غزة ودير البلح
Khan-Yunis & Rafah	289	8	7	260	44	4	خانيونس ورفح
Gaza Strip	581	61	7	273	376	10	قطاع غزة
Palestinian Territory	14087	2048	280	6994	9421	249	الاراضي الفلسطينية

جدول 7: المقتنيات الجديدة من الأصول الثابتة لمعاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000 Table7: New Acquisitions of Fixed Assets for Olive Presses Activity by Governorate, 2000

القيمة بالألف دو لار امريكي Value in US \$ 1000

value iii OS \$ 1000					1	ميد بد حودر مريعي
	New Acquisitions of F	ixed Assets	صول الثابتة	المقتنيات الجديدة من الا	عدد المعاصر	
Governorate\ Region	المجموع	اصول اخری	اجهزة ومعدات	مباني وانشاءات	العاملة	المحافظة/ المنطقة
		Other Fixed	Machineries &	Buildings &	No. of Operating	
	Total	Assets	Equipments	Constructions	Presses	
Jenin & Tubas	1118	13	1055	50	48	جنين وطوباس
Tulkarm	1541	84	1240	217	36	طولكرم
Nablus	1168	8	1146	14	52	نابلس
Qalqiliya	176	15	161	0	13	قلقيلية
Salfit	678	3	640	35	27	سلفيت
Ramallah & Al- Bireh	1019	6	834	179	38	رام الله والبيرة
Bethlehem	783	0	344	439	4	بيت لحم
Hebron	238	2	227	9	21	الخليل
West Bank	6721	131	5647	943	239	الضفة الغربية
Gaza City & Deir Al-Balah	13	4	6	3	6	مدينة غزة ودير البلح
Khan-Yunis & Rafah	260	0	260	0	4	مدینة غزة ودیر البلح خانیونس ورفح
Gaza Strip	273	4	266	3	10	قطاع غزة
Palestinian Territory	6994	135	5913	946	249	الاراضي الفلسطينية

# جدول 8: المقتنيات الجديدة من الأصول الثابتة لمعاصر الزيتون حسب مستوى الأتمتة، 2000 Table 8: New Acquisitions of Fixed Assets by Automation Level of Olive Presses, 2000

 Value in US \$ 1000

	New Acquisition of Fix	xed Assets	لاصول الثابتة	المقتنيات الجديدة من ال	عدد المعاصر	
Automation Level	المجموع	اصول اخری	اجهزة ومعدات	مباني وانشاءات	العاملة	مستوى الأتمتة
of Olive Presses		Other Fixed	Machineries &	Building &	No. of Operating	للمعاصر
	Total	Assets	Equipments	Constructions	Presses	
Traditional &Half Automatic Presses	444	5	390	49	100	معاصر قديمة ونصف اوتوماتيك
Full Automatic Presses	6550	130	5523	897	149	معاصر اوتوماتيك
Total	6994	135	5913	946	249	المجموع

جدول 9: أهم المؤشرات الاقتصادية لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000 Table 9: Main Economic Indicators for Olive Presses Activity by Governorate, 2000

Quantity in Metric Ton and Value in US \$ 1000

الكمية بالطن، والقيمة بالألف دولار امريكي

Quantity in titotile ron una	Quality in vicinic 10th and value in 05 \$ 1000										
	التكوين الرأسمالي	القيمة	الاستهلاك	انتاج	تعويضات	كمية الزيت	كمية الزيتون	عدد المعاصر			
Governorate\ Region	الثابت الاجمالي	المضافة	الوسيط	المعاصر	العاملين	المستخرج	المدروس	العاملة	المحافظة/ المنطقة		
	Gross Fixed	Gross	Intermediate	Olive Presses	Compensation	Extracted Oil	Olive Pressed	No. of Operating			
	Capital Formation	Value Added	Consumption	Output	of Employees	Quantity	Quantity	Presses			
Jenin & Tubas	1058	1164	310	1474	162	5908	29833	48	جنين وطوباس		
Tulkarm	1541	1106	173	1279	93	4788	21954	36	طولكرم		
Nablus	1107	1025	193	1218	140	4583	21061	52	نابلس		
Qalqiliya	90	411	91	502	59	1972	8699	13	قلقيلية		
Salfit	287	681	150	831	94	2859	13276	27	سلفيت		
Ramallah & Al- Bireh	974	1655	198	1853	297	4392	17391	38	رام الله والبيرة		
Bethlehem	783	96	49	145	38	275	1372	4	بیت لحم		
Hebron	180	485	123	608	92	1531	8647	21	الخليل		
West Bank	6020	6623	1287	7910	975	26308	122233	239	الضفة الغربية		
Gaza City & Deir Al-Balah	13	85	46	131	18	540	2723	6	مدينة غزة ودير البلح		
Khan-Yunis & Rafah	239	39	19	58	7	214	1193	4	خانيونس ورفح		
Gaza Strip	252	124	65	189	25	754	3916	10	قطاع غزة		
Palestinian Territory	6272	6747	1352	8099	1000	27062	126149	249	الاراضي الفلسطينية		

جدول 10: إنتاج نشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة، 2000 Table 10: Olive Presses Output by Governorate, 2000

القيمة بالألف دو لار امريكي Value in US \$ 1000

	Olive Presses (	Output		انتاج نشاط معاصر الزيتون	عدد المعاصر	ي و-و ور ي	
Governorate\ Region	المجموع	ايرادات خدمات المجموع		عائد عصر الزيتون الهامش التجاري		المحافظة/ المنطقة	
		مقدمة للغير		Olive Presses	No. of Operating		
	Total	Other Revenues	Trade Margin	Return	Presses		
Jenin & Tubas	1474	0	0	1474	48	جنين وطوباس	
Tulkarm	1279	0	32	1247	36	طولكرم	
Nablus	1218	0	0	1218	52	نابلس	
Qalqiliya	502	0	0	502	13	قلقيلية	
Salfit	831	0	0	831	27	سلفيت	
Ramallah & Al- Bireh	1853	51	2	1800	38	رام الله والبيرة	
Bethlehem	145	0	17	128	4	بیت لحم	
Hebron	608	0	0	608	21	الخليل	
West Bank	7910	51	51	7808	239	الضفة الغربية	
Gaza City & Deir Al-Balah	131	0	9	122	6	مدينة غزة ودير البلح خانيونس ورفح	
Khan-Yunis & Rafah	58	0	0	58	4	خانيونس ورفح	
Gaza Strip	189	0	9	180	10	قطاع غزة	
Palestinian Territory	8099	51	60	7988	249	الاراضي الفلسطينية	

جدول 11: عدد معاصر الزيتون حسب طرق التخلص من المخلفات والمحافظة، 2000 Table 11: Number of Olive Presses by Methods of Waste Disposal and Governorate, 2000

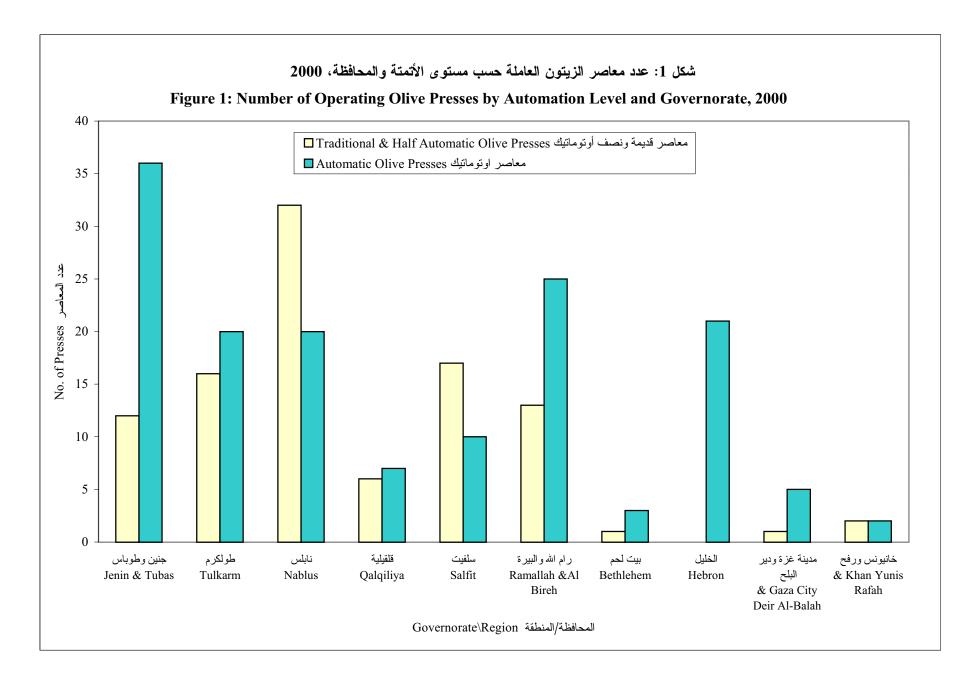
	Olive Cak	e	الجفت	Waste Wa			Disposal liq	uid (Zebar)	الزيبار	عدد المعاصر	
Governorate\ Region	اخرى	للمصانع	للمزارعين	اخرى	شبكة مجاري	حفرة امتصاصية	اخرى	شبكة مجاري	حفرة امتصاصية	العاملة	المحافظة/ المنطقة
	Others	Factories	Farmers	Others	Sewage	Cesspool	Others	Sewage	Cesspool	No. of Operat.	
					System			System		Presses	
Jenin & Tubas	5	0	43	4	0	44	4	0	44	48	جنين وطوباس
Tulkarm	13	0	23	2	1	33	2	1	33	36	طولكرم
Nablus	1	0	51	3	3	46	4	3	45	52	نابلس
Qalqiliya	1	0	12	0	0	13	0	0	13	13	قلقيلية
Salfit	0	0	27	1	0	26	2	0	25	27	سلفيت
Ramallah & Al- Bireh	7	0	31	5	3	30	5	3	30	38	رام الله والبيرة
Bethlehem	4	0	0	0	3	1	1	3	0	4	بیت لحم
Hebron	0	0	21	2	4	15	2	4	15	21	الخليل
West Bank	31	0	208	17	14	208	20	14	205	239	الضفة الغربية
Gaza City & Deir Al-Balah	6	0	0	0	4	2	0	4	2	6	مدينة غزة ودير البلح
Khan-Yunis & Rafah	4	0	0	0	0	4	0	0	4	4	خانيونس ورفح
Gaza Strip	10	0	0	0	4	6	0	4	6	10	قطاع غزة
Palestinian Territory	41	0	208	17	18	214	20	18	211	249	الاراضي الفلسطينية

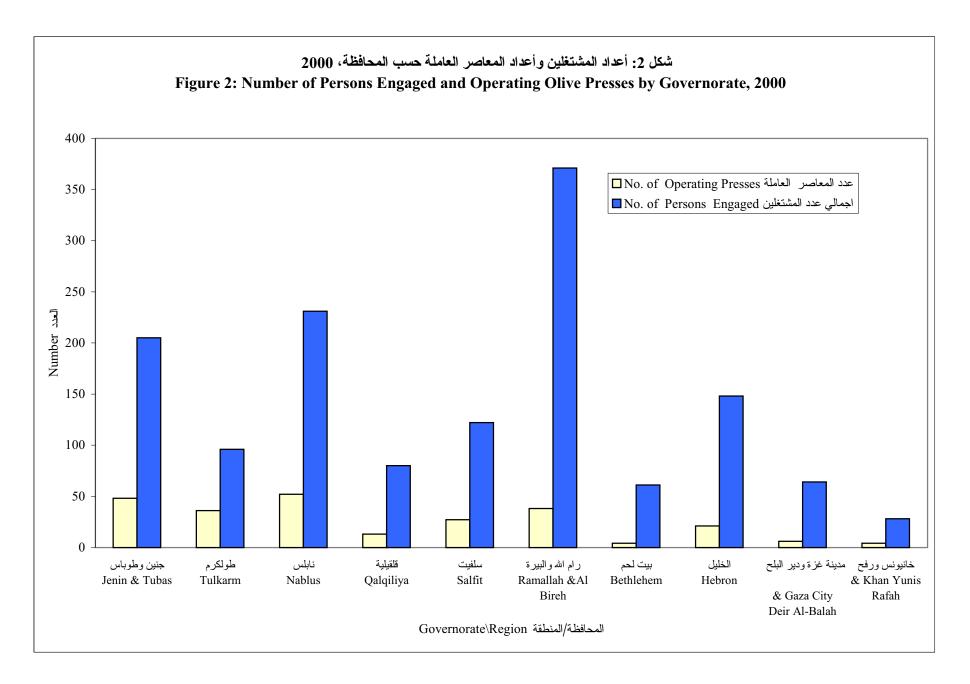
جدول 12: التغيرات الاساسية على نشاط معاصر الزيتون في الاراضي الفلسطينية، 1996-2000 Table 12: Basic Changes for the Olive Presses Activity in the Palestinian Territory, 1996-2000

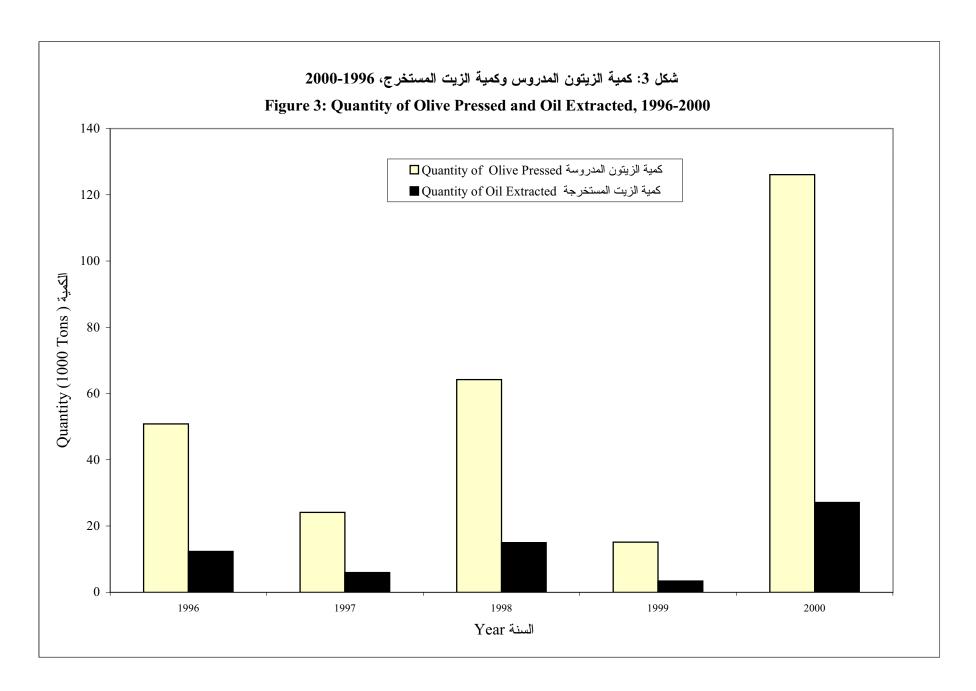
Quantity in Metric Ton and Value in US \$ 1000

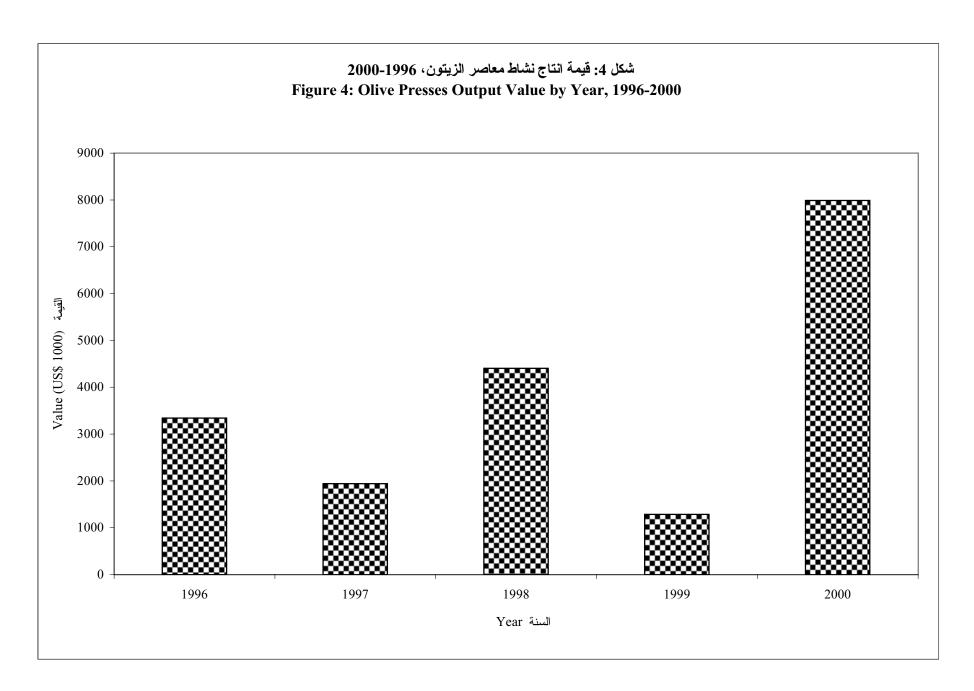
الكمية بالطن، والقيمة بالألف دو لار امريكي

Variable	Year				السنة	المتغير
	2000	1999	1998	1997	1996	
Total Operating Olive Presses	249	165	227	209	228	اجمالي عدد المعاصر العامله
No. of Olive Presses Completely Closed	11	5	20	156	-	عدد المعاصر المغلقة نهائيا
No. of Olive Presses Temporarily Closed	13	80	21	47	-	عدد المعاصر المغلقة مؤقتا
Quantity of Olive Pressed	126149	15092	64213	24127	50884	كمية الزيتون المدروسة
Quantity of Oil Extracted	27062	3436	14998	5961	12344	كمية الزيت المستخرجة
No. of Employees Engaged	1406	641	1237	1038	1111	اجمالي عدد المشتغلين
No. of Unpaid Employees Engaged	435	269	345	252	191	عدد العاملين بدون اجر
No. of Paid Employees	971	372	892	786	920	عدد العاملين بأجر
Compensation of Employees	1000	193	872	383	745	تعويضات العاملين
Opening Book Value	9421	7962	6093	8316	8023	القيمة الدفترية في بداية العام
New Fixed Assets Cost	6994	296	2434	563	2605	تكاليف الأصول الثابته الجديدة
Writtinoffs & Losses & Sold Assets	280	0	165	5	40	التالف و المفقود و المباع
Depreciation	2048	1057	1059	1000	1207	الإهتلاك السنوي
Closing Book Value	14087	7201	7303	7874	9380	القيمة الدفترية في نهاية العام
Total Olive Presses Revenue	8099	1335	4437	1945	3539	ايراد المعاصر الاجمالي
Intermediate Consumption	1352	367	1199	669	1442	الاستهلاك الوسيط
Gross Value Added	6747	968	3237	1276	2097	القيمة المضافة
Gross Fixed Capital Formation	6272	296	2300	558	2565	النكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي











# **Palestinian Central Bureau of Statistics**

# Olive Presses Survey-2000 Main Findings

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS. TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT).

©April, 2001.

All rights reserved.

### **Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 2001.** *Olive Presses Survey, 2000 – Main Findings.* Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:
Dissemination and Documentation Department
Palestinian Central Bureau of Statistics
P.O.Box 1647, Ramallah, Palestine.

Tel: 970-2-240 6340 Fax: 970-2-240 6343 E-Mail: DIWAN@PCBS.PNA.ORG http://www.PCBS.org

## Acknowledgment

The success of the PCBS' fieldwork teams could not be possible without the kind reception and full cooperation of owners and managers of the targeted enterprises. The PCBS expresses its gratitude to all of them and appreciates their commitment to bringing this achievement into light.

Financial and technical support for the Olive Presses Survey at the PCBS is being provided by the Palestinian National Authority (PNA) and the Governments of European Union through the European Commission (EC). The PCBS extends special thanks to the Governments of European Union and the (EC) for this support.

#### **Preface**

Olive production is the backbone of Palestinians agriculture. It contributes to the social and economic well-being of the Palestinian households in general and rural people in specific. Olive production and related activities are highly essential to the Palestinian people, and the role of olives in the Palestinian economy is paramount, and Meanfore this has to be considered in any developmental plans, in Palestinian Territories.

PCBS targeted olive production sub-sector since its very early statistical activities, and an annual survey of olive presses, with stress on its agriculture side has been conducted since 1995. This edition is the sixth issue in that series.

In this year the conduction of olive presses survey was synchronized with Israeli aggression against Palestinian Territory, this aggression had a negative effect on the survey management where it was very difficult for the field workers and supervisor to control data collection process in a normal situation.

PCBS hopes that the data of this report gave clear idea about the main criteria of the olive oil production in the year 2000. Hopefully, we were satisfying the need of data users and researchers to draw the economic policies in this critical stage of Palestinian development.

**April**, 2001

Dr. Hassan Abu-Libdeh President

# **Table of Contents**

<u>Subject</u>	<u>Page</u>
List of Tables	
List of Figures	
<b>Executive Summary</b>	[13]
1. Introduction	[13]
1.1 Objectives	[13]
1.2 Report Structure	[13]
2. Concepts and Definitions	[13]
3. Main Findings	[15]
4. Methodology	[16]
4.1 Questionnaires	[16]
4.2 Coverage	[16]
4.3 Data Collection and Data Processing	[16]
4.3.1 Field Work	[16]
4.3.2 Preparation	[16]
4.3.3 Data Collection	[16]
4.3.4 Data Entry and Editing	[16]
5. Data Quality	[17]
Reference	[19]
Tables	27
Figures	41

## **List of Tables**

<b>Table</b>		<u>Page</u>
Table 1:	Number of Operating Olive Presses by Automation Level and Year of Establishment, 2000	29
Table 2:	Number of Olive presses by Operational Status and Governorate, 2000	30
Table 3:	Quantity of Olive Pressed & Oil Extracted by Automation Level of Olive Presses and Governorate, 2000	31
Table 4:	Number of Persons Engaged and Compensation of Paid Employees for Olive Presses by Governorate, 2000	32
Table 5:	Intermediate Consumption, Taxes & Fees and Transfers & Payments for Olive Presses Activity by Governorate, 2000	33
Table 6:	Fixed Assets for Olive Presses Activity by Governorate, 2000	34
Table 7:	New Acquisitions of Fixed Assets for Olive Presses Activity by Governorate, 2000	35
Table 8:	New Acquisitions of Fixed Assets by Automation Level of Olive Presses, 2000	36
Table 9:	Main Economic Indicators for Olive Presses Activity by Governorate, 2000	37
Table 10:	Olive Presses Output by Governorate, 2000	38
Table 11:	Number of Olive presses by Methods of Waste Disposal and Governorate, 2000	39
Table 12:	Basic Changes for the Olive Presses Activity in the Palestinian Territory, 1996 - 2000	40

# **List of Figures**

<u>Figure</u>		<b>Page</b>
Figure 1:	Number of Operating Olive Presses by Automation Level and Governorate, 2000	43
Figure 2:	Number of Persons Engaged and Operating Olive Presses by Governorate, 2000	44
Figure 3:	Quantity of Olive Pressed and Oil Extracted, 1996 - 2000	45
Figure 4:	Olive Presses Output Value by Year, 1996 - 2000	46

### **Executive Summary**

#### 1. Introduction:

Olive production constitutes a major activity in Palestinian Territories. Its importance is attributed not only to preserving 877 thousand dunums of land or 47.1% of cultivated area, but also to its contribution to the social and economic well-being of Palestinians. Olive production contributes to around 19.5% of the agriculture plants domestic income.

The importance of olive in Palestinian Territories made PCBS to carry out an annual full survey of olive presses. This report presents the results of the sixth survey.

#### 1. 1 Objectives:

The objective of the survey was to obtain data on the following:

- Olive presses distribution according to number, kind and labor.
- Quantity of pressed olives and extracted oil according to olive press kind and Governorate.
- Cost-benefit analysis of the olive pressing business, to include value added by olive presses, cost of material inputs (electricity, water, and fuel.. etc. ), employees compensation and employment size.
- Provide other information about the operating status including, ownership, legal status, capital formation... etc.

#### 1. 2 Report Structure:

This publication covers the findings of the sixth comprehensive survey of olive presses in Palestinian Territories for the year 2000. In addition to the introductory section, it consists of four other sections: section two presents the main concepts and definitions used in the survey; the third section points out the main findings of the olive presses survey 2000. Section four tackles the data collection and a brief discussion of fieldwork comments and the theoretical background, the last section deals with data quality

#### 2. Concepts and Definitions:

Olive Press: An enterprise or part of an enterprise in which one group of

goods and services is produced (olive oil, with the possibility of

having secondary activities).

Shift: A period of continuous work without changing the working

team.

**Extraction Rate:** Percentage of olive oil resulted from pressed olives.

**Pressing Fees:** The payment paid by clients for pressing the olives. It is either in

cash or in kind as a fixed proportion of extracted oils.

Payments and Transfers: It includes all transfers that belong to ownership and other

transfers, which does not fit into intermediate consumption for

production activity.

Intermediate Consumption:

The total value of inputs used, consumed or transformed in the production process.

**Gross Outputs:** 

Value of goods produced and services rendered by the olive presses including own-account goods.

**Gross Value Added:** 

Defined as total outputs of press minus intermediate consumption.

**Employee:** 

A person who works for a public or private employer and receives remuneration in wage, salary, commission, tip, piecerates or pay in kind.

**Unpaid Employee:** 

A person who works without pay in an economic enterprise operated by a related person living in the same household.

Compensation of Employees:

The total remuneration, including social contributions, in cash or in kind, payable to an employee.

Administratives and Services Employee:

Are those employees who depend mainly on their mental ability rather than physical ability such as accountants, administratives, managers ...etc.

**Depreciation:** 

The replacement cost of the consumed fixed assets or proportion of fixed assets used up during that year. In this report the bookkeeping values of depreciation were used.

**New Acquisition:** 

Includes new acquisitions of local or imported assets (purchased during the year).

**Gross Fixed Capital Formation:** 

The total value of producers' net acquisitions of new or existing capital goods (including dwellings of households-in this sense, households are considered producers of housing services) plus major improvements to land and sub-soil assets plus cost of ownership transfer of such assets. Capital goods may be tangible e.g. buildings, structures, machinery-and intangible-e.g. computer software.

Gross Operating Surplus:

Value added – (Compensation of Employees + taxes on production less subsides)

Receivables and Transfers:

It includes any transferable revenues received locally or from other foreigners by the enterprise during the year such as interest, profits...etc.

**Temporarily Closed Presses:** 

Includes all unoperating olive presses during the year 2000 due to administrative, technical or economic reasons.

Completely Closed Presses:

Includes all unoperating olive presses for more than five years due to sale or ruin of the equipment.

Olive Cake:

The olive cake (jeft) is the olive solid remainder after the olive

pressing. It is considered as a byproduct.

**Disposal Liquid (Zebar):** The olive liquid remainder (waste) after the olive pressing.

#### 3. Main Findings:

Results show that there are 262 olive presses in Palestinian Territories in year 2000, 249 are operating, while 13 are closed. The distribution of operating presses according to its automation level is as follow: 149 full automatic and 100 traditional and half automatic presses.

Following findings refer to the operating olive presses only:

- The results show that most of operating presses in season 2000 are established after 1981, where 64 of them were established in the 1980s and 100 presses during the 1990s. The results also indicate that there is a trend toward adoption of full automatic presses rather than half automatic once.
- Presses are distributed as follows: 52 in Nablus governorate, 48 in Jenin governorate and Tubas region, 38 in Ramallah and Al-Bierh governorate, 21 in Hebron governorate and 10 in Gaza Strip.
- The total amount of pressed olives was 126,149 tons, most of which were in Jenin governorate and Tubas region, followed by Tulkarm then Nablus Governorate. The Timing of Picking and pressing olives differ from one governorate to another. Gaza seems to be the earliest to pick and press the olives followed by north and middle West Bank.
- The percentage of extracted oil differs from one location to another. The highest was around 25.3% in Ramallah and Al-Bierh governorate and the lowest was around 17.7% in Hebron governorate.
- There were 1,406 workers, who participated in the olive pressing activities, 69.1% workers were on paid basis. The percentage varies from one location to another. In Ramallah and Al-Bierh governorate 77.4% of the workers were paid employees, while this percentage is 37.5% in Gaza and Deir Al-Balah Governorates.
- The gross value added was (6,747 thousands US\$) and this forms the difference between value of olive presses revenue (8,099 thousands US\$) and value of intermediate consumption (1,352 thousands US\$).
- Olive pulps cake (Jift) is considered as an important energy source, especially in the rural areas. In 84% of olive presses Jift is returned to the farmers. 211 of olive presses have cesspools and use them to dispose liquid wastes (Zebar). The remaining olive presses dispose the Zebar by using the sewage system or by other methods. 214 of the olive presses dispose the wastewater using cesspools, while the remaining olive presses dispose the wastewater through sewage system or by other methods.

#### 4. Methodology:

#### 4.1 Questionnaires:

The questionnaire consists of two parts. The first part was designed to be completed only once and to collect basic information on the olive presses such as: name, establishment year and legal status. This part serves the needs for the Palestinian National Account with some details on labor inputs, and the outputs of the production process. The second part of the questionnaire facilitates registration of daily pressing activities. The questionnaire was completed by olive press owners.

#### 4.2 Coverage:

The survey was comprehensive and covered all operating olive presses in the West Bank and Gaza Strip. However, the non-operating presses have been visited to confirm their status.

#### 4.3 Data Collection and Data Processing:

Harvesting (Picking) olives begins in mid October each year, with some differences from location to another within the agro-climatic zones. The current survey, questions were introduced to cover daily pressing activities, and therefore, it was important to visit olive presses before they start operation.

#### 4.3.1 Field Work:

In Phase 1 of the field work a technical committee was named and held several meetings discussing the objective of this survey and the best questions to be asked and covered. Forms of questionnaires were worked out. The best questionnaire was selected and modified to meet the needs of the survey. Fieldwork program was then prepared and then field workers from different districts were nominated and called upon to attained training. The training course was delayed from its planed date due to the siege and Israeli closure on the Palestinian Territory.

In Phase 2 data collection (questionnaires) started in 23-25/10/2000, which is a slit later than the planed date. Field workers were able to reach the olive presses and start training them in how to fill the daily forms of the questionnaire.

#### 4.3.2 Preparation:

This stage included preparation of the necessary forms, designing the questionnaire, designing output tables and finally developing training material and instructions for fieldwork control instructions.

#### 4.3.3 Data Collection:

Data were collected via a special questionnaire designed in a way consistent with the objectives of the industrial statistics, in addition to the requirements of this survey. Well-trained interviewers conducted direct interviews with owners and managers of these presses. All operating presses were covered in this survey.

#### 4.3.4 Data Entry and Editing:

After collection of data from the field, questionnaires underwent manual editing and logical revision. Special software was used in data entry and processing. After that certain relations between variables were used in post-data entry editing.

#### 5. Data Quality:

- In this survey data were collected on pressed olive quantities and quantity of extracted olive oil on daily basis. This was to ensure reliable and true figures about the important indicators. Field workers used to visit the olive presses weekly to check if data is fully and correctly given. Some indicators were covered by more than one question to double check the answers. The results showed no significant differences.
- It's worth mention that the presence of half automatic and automatic presses before 1950 (Table 1) is due to addition of new acquisition of fixed assets in the subsequent years.
- Because of the Israeli siege and closure measures, there were some difficulties in field work including delay in the start of field work and less field workers visits to the presses.
- Most of the farmers start olive picking before the determined date, which have a negative effect on olive production and extraction rate.

### References

- 1. Palestinian Central Bureau of Statistics, 1999. Agricultural Statistics, 1997/1998. Ramallah- Palestine.
- 2. Palestinian Central Bureau of Statistics, 1998. Labor Force Survey: Annual Report: 1997. Ramallah- Palestine.
- 3. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2000. Olive Presses Survey, 1999- Main Findings. Ramallah- Palestine.
- 4. Palestinian Central Bureau of Statistics, 1998. National Accounts 1995-1996: Preliminary Estimates. Ramallah- Palestine.